

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي
ولفترة التسعة أشهر المنتهية في
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)

الصفحة

المحتويات

٣ - ٢	١. جهات الاتصال والإدارة
٤	٢. تقرير المراجعة من قبل مدقق الحسابات المستقل
٥	٣. بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٦	٤. بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز
٧	٥. بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز
٨	٦. بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز
٩	٧. بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
١٦ - ١٧	٨. ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
١٧	٩. معلومات إضافية (غير مراجعة) كميات الإنتاج والمبيعات

رقم السجل التجاري

١٠٧٠٠ الصادر بتاريخ ٢١ يوليو ١٩٨٠

- رئيس مجلس الإدارة
- نائب رئيس مجلس الإدارة

يوسف صالح الصالح
عبدالنبي ناصر سلمان
جعفر حبيب أحمد
عبدالرحمن محمد جمشير
عبدالرضا محمد الدليمي
عبدالحسين خليل ديواني
إبراهيم عبد علي الدعيسي
جعفر محمد علي آل ضيف
طلال محمد عبدالله المناعي

أعضاء مجلس الإدارة

- رئيس اللجنة
- نائب الرئيس

يوسف صالح الصالح
عبدالنبي ناصر سلمان
جعفر حبيب أحمد
عبدالرحمن محمد جمشير

لجنة التنفيذية

- رئيس اللجنة

عبدالرضا محمد الدليمي
إبراهيم عبد علي الدعيسي
جعفر محمد علي آل ضيف
طلال محمد عبدالله المناعي

لجنة التدقيق

- رئيس اللجنة

طلال محمد عبدالله المناعي
عبدالرضا محمد الدليمي
عبدالحسين خليل ديواني
إبراهيم عبد علي الدعيسي

لجنة الحوكمة

- رئيس اللجنة

عبدالرحمن محمد جمشير
عبدالنبي ناصر سلمان
جعفر حبيب أحمد
عبدالحسين خليل ديواني

لجنة الترشيحات والمكافآت

عبدالكريم إسماعيل العلوي

المدير العام

الادارة العامة ومذبح الدجاج
الهملة ، ص.ب ٢٠٥٣٥
هاتف : ٦٠٨٢٨٢
فاكس : ٦٠١٩٣٠

المكتب والمصانع

البريد الإلكتروني: depco@batelco.com.bh
الموقع الإلكتروني: www.dawajen.bh
مصنع العلف - ميناء سلمان
هاتف: ٦٢٤٨٣٢
مفرخة الصيصان - البحير
هاتف: ٦٢٧٧٧٠٥

البنوك الرئيسية	البنك الأهلي المتحد بنك البحرين الإسلامي بنك البحرين والكويت بنك البحرين الوطني
مدققو الحسابات	بي دي أو الطابق ١٧ برج مكاتب дипломатов التجاري ص.ب: ٧٨٧ المنامة مملكة البحرين
المدقق الداخلي	جرانت ثورنتون - عبدالعال الطابق الثاني عشر - برج النخيل منطقة السيف ص.ب: ١١١٧٥ المنامة مملكة البحرين
مسجلو الأسهم	شركة فخرو كارثي كمبيوتر شير ذ.م.م ص.ب: ٥١٤ المنامة مملكة البحرين

تقرير المراجعة للبيانات المالية المرحلية الموجزة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة في شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب.)

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لشركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، وبيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز، وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص لأهم الإيضاحات. إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا تحصر في إصدار تقرير مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة المحدودة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة المحدودة

لقد تمت أعمال مراجعتنا المحدودة وفقاً لمتطلبات معيار المراجعة الدولي رقم ٢٤١٠ "المراجعة المحدودة للبيانات المالية المرحلية من قبل مراقب الحسابات المستقل". وتكون إجراءات المراجعة المحدودة للبيانات المالية المرحلية الموجزة من القيام بالاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بتنفيذ إجراءات المراجعة التحليلية وإجراءات المراجعة المحدودة الأخرى على البيانات المالية المرحلية. إن نطاق إجراءات المراجعة المحدودة تعتبر أقل بكثير من مستوى إجراءات التدقيق الاعتيادية التي يتم تنفيذها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وعليه فإن إجراءات المراجعة المحدودة لا تمكننا من الحصول على التأكيدات اللازمة لتمكننا من تحديد جميع المسائل الجوهرية التي ربما يكون من الممكن تحديدها من جراء تنفيذ أعمال التدقيق الاعتيادية، وعليه فإننا لا نبني رأي تدقيق حول هذه البيانات المالية المرحلية.

الاستنتاج

استناداً إلى أعمال المراجعة المحدودة التي قمنا بإنجازها، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي المالية الوضع المالي للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية.

أمور أخرى

لقد تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق آخر، حيث أصدر تقريره برأي غير متحفظ حول البيانات المالية بتاريخ ٤ نوفمبر ٢٠١٢. كما تم تدقيق البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل نفس المدقق، حيث أصدر تقريره برأي غير متحفظ حول البيانات المالية بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٣.

بي دي أو

المنامة - مملكة البحرين

١٠٢٠١٣

بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

٢٠١٢ ديسمبر ٣١ (مدقة)	٢٠١٣ سبتمبر ٣٠ (مراجعة)	
٣,٧٤٢,٦٣٧	٣,٥١١,٠٥٨	الموجودات
٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	الموجودات غير المتداولة
٢,٢٤٤,٢٧٤	٢,٢٩٤,٥٦٧	استثمارات متوفرة للبيع
٧٢٤,١١٩	٩٤٥,٦٤٩	استثمار محقوظ بها لتاريخ الاستحقاق
٧,٢١١,٠٣٠	٧,٥٠١,٢٧٤	استثمار في شركة زميلة
		المباني والآلات والمعدات
		مجموع الموجودات غير المتداولة
٤٨٥,٢٥٢	٢٠٦,٧٤٤	الموجودات المتداولة
٤,٠٦٠,٧٢٨	٤,٥٠٤,٩٨٢	نقد في الصندوق ولدبي البنوك
٨٥٤,٩٠٢	٦٠١,٧٧٤	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
١,٤٢١,٧٨٤	١,١٨٨,١٢٤	نمم تجارية مدينة
١,٣٧٥,٥٥٧	١,٤٨٨,٢٥٩	إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى
٨,١٩٧,٧٢٣	٧,٩٨٩,٨٨٣	المخزون
١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٥,٤٩١,١٥٧	مجموع الموجودات المتداولة
		مجموع الموجودات
٣,١٢٠,٩٢٨	٣,١٢٠,٩٢٨	حقوق الملكية والمطلوبات
(٥٩,٨٥٧)	(٥٩,٨٥٧)	حقوق المساهمين
٣,٠٦١,٠٧١	٣,٠٦١,٠٧١	رأس المال
١,٥٦٠,٤٦٤	١,٥٦٠,٤٦٤	ناقصاً: أسهم خزينة
٣,٩٩٣,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	
١,٧٩٩,٦١٤	١,٨٤٣,٤٣٩	الاحتياطي القانوني
٣,٢٠٧,٦٦٤	٣,١٣٨,٣٩٤	الاحتياطي العام
١٤,٥٢١,٢١٣	١٤,٥٩٦,٣٦٨	احتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام
٣٨,٩٠٦	٢١,٨٣٦	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٣٨,٩٠٦	٢١,٨٣٦	الأرباح المستبقنة
٢٨٤,٦٠٤	٧٥,١٩٧	مجموع حقوق المساهمين
٥٦٤,٠٣٠	٧٩٧,٧٥٦	المطلوبات غير المتداولة
٨٤٨,٦٣٤	٨٧٢,٩٥٣	مخخص التزامات نهاية الخدمة
١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٥,٤٩١,١٥٧	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة
		نمم تجارية دائنة
		مصارف مستحقة وحسابات دائنة أخرى
		مجموع المطلوبات المتداولة
		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة المراجعة والمبنية على الصفحات من ٥ إلى ١٦ قد تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٣ وتم التوقيع عليها بالنيابة عنهم من قبل كل من:

عبدالنبي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة

يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٢٠١٢ سبتمبر ٣٠	الربع المنتهي في ٢٠١٣ سبتمبر ٣٠	
١٠,٦٥٣,٠٠٥	١٠,٧٤١,٨٠٠	٣,٦٦٠,٧٠٢	٣,٦٣٧,٤٧٣	المبيعات
(١١,٢٥٨,١٨٩)	(١١,٧١٩,٥٩٦)	(٣,٩١١,١٠٨)	(٣,٩٠٤,٩٦٣)	تكلفة المبيعات
(٦٠٥,١٨٤)	(٩٧٧,٧٩٦)	(٢٥٠,٤٠٦)	(٢٦٧,٤٩٠)	(桀الي الخسارة خلال الفترة)
(٤٤٨,١٠٦)	(٥١٦,٦٣٢)	(١٥٣,١٤٩)	(١٨٧,٧٦٤)	مصروفات تشغيلية أخرى
(١,٠٥٣,٢٩٠)	(١,٤٩٤,٤٢٨)	(٤٠٣,٥٥٥)	(٤٥٥,٢٥٤)	خسارة العمليات قبل الدعم الحكومي
<u>١,٥٣١,٣٧٨</u>	<u>١,٦٠٧,٠٠١</u>	<u>٥٥١,٣٠٣</u>	<u>٥٧٦,٨٦٤</u>	الدعم الحكومي
٤٧٨,٠٨٨	١١٢,٥٧٣	١٤٧,٧٤٨	١٢١,٦١٠	أرباح العمليات
٢٥٩,٣٧١	٢٨٠,٣١٤	٦٧,٠٧٧	٨٠,٦١١	إيرادات الاستثمارات
١٥٥,٩٤٧	٢٢٦,٤٥٨	١٥٠,٦٣١	١٠٤,٥٥٩	حصة الشركة في أرباح الشركة الزميلة
٥,٨٥٢	٤,٧٧٣	٤٠٠	(٦٢٨)	(خسائر)/إيرادات أخرى
(٤٥,٩٧٨)	(٧٦,٥٦٢)	(٤٠٠)	(٥٥,٦٤٠)	الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع
<u>٨٥٣,٢٨٠</u>	<u>٥٤٧,٥٥٦</u>	<u>٣٦٥,٤٥٦</u>	<u>٢٥٠,٥١٢</u>	ربح الفترة
<u>٢٧,٦٩</u>	<u>١٧,٧٧</u>	<u>١١,٨٦</u>	<u>٨,١٣</u>	العائد الأساسي على السهم (فلس)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	ربح الفترة
٨٥٣,٢٨٠	٥٤٧,٥٥٦	٣٦٥,٤٥٦	٢٥٠,٥١٢	
(٨٢,٠٠٦)	٢٠٥,٤٤٠	(١٤٦,٨٧٩)	٤٢,٩٧٥	الدخل الشامل الآخر: البنود التي يمكن إعادة تسجيلها في بيان الأرباح أو الخسائر
٥,١٦٥	-	٤٠٠	-	أرباح/(خسائر) القيمة العادلة الغير محققة في الاستثمارات المتوفرة للبيع
(٣٠,٦٧٤)	(٦٩,٩٢٧)	(١٣,٩٨٨)	(٤١,٩٤٣)	محول إلى بيان الدخل نتيجة هبوط قيمة استثمارات متوفرة للبيع
١٦,٣٣٣	٨,٣١٢	٥,٥٢٦	١,٦٦٠	حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمار في الشركة الزميلة
(٩١,١٨٢)	١٤٣,٨٢٥	(١٥٤,٩٤١)	٢,٦٩٢	الدخل/(خسارة) الشاملة الآخر للفترة
<u>٧٦٢,٠٩٨</u>	<u>٦٩١,٣٨١</u>	<u>٢١٠,٥١٥</u>	<u>٢٥٣,٢٠٤</u>	<u>مجموع الدخل الشامل للفترة</u>

شركة دلمن للدواجن (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

المجموع	الأرباح المستبقة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي التطوير وتقديرات أسعار المواد الخام	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	أسهم خزينة	رأس المال	٢٠١٢ (مراجعة)
١٣,٩٥٧,٩٣٩	٢,٦٥٣,٩٤٦	١,٦٨١,٤٣٢	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٢٨	٢٠١٢ في ١ يناير
٧٦٢,٠٩٨	٨٥٣,٢٨٠	(٩١,١٨٢)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٦١٦,٨٩٥)	(٦١٦,٨٩٥)	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة عن سنة ٢٠١١
<u>١٤,١٠٣,١٤٢</u>	<u>٢,٨٩٠,٣٣١</u>	<u>١,٥٩٠,٢٥٠</u>	<u>١,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٩٩٣,٠٠٠</u>	<u>١,٥٦٠,٤٦٤</u>	<u>(٥١,٨٣١)</u>	<u>٣,١٢٠,٩٢٨</u>	<u>٢٠١٢ في ٣٠ سبتمبر</u>
(مراجعة) ٢٠١٣								
١٤,٥٢١,٢١٣	٣,٢٠٧,٠٦٤	١,٦٩٩,٦١٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥٩,٨٥٧)	٣,١٢٠,٩٢٨	٢٠١٣ في ١ يناير
٦٩١,٣٨١	٥٤٧,٥٥٦	١٤٣,٨٢٥	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٦١٦,٢٢٦)	(٦١٦,٢٢٦)	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة عن سنة ٢٠١٢
<u>١٤,٥٩٦,٣٦٨</u>	<u>٣,١٣٨,٣٩٤</u>	<u>١,٨٤٣,٤٣٩</u>	<u>١,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٩٩٣,٠٠٠</u>	<u>١,٥٦٠,٤٦٤</u>	<u>(٥٩,٨٥٧)</u>	<u>٣,١٢٠,٩٢٨</u>	<u>٢٠١٣ في ٣٠ سبتمبر</u>

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
---	---

		الأنشطة التشغيلية
٨,٥٦٧,٩٨٩	٩,٠٩٢,٢٠٢	مبالغ مستلمة من العملاء
٣,١٤٧,٧٥٣	٢,٦٢٢,٤٧٣	دعم مستلم من حكومة مملكة البحرين
(٨,٧١٤,٩٠٨)	(٩,٧٢٦,٣٢٧)	مبالغ مدفوعة للموردين
(١,٢٧٦,٩٨٠)	(١,٢٨٥,٢٦٧)	مبالغ مدفوعة للموظفين ومدفوعات أخرى
<u>(٩٠,٠٠٠)</u>	<u>(٩٠,٠٠٠)</u>	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
<u>١,٦٣٣,٨٥٤</u>	<u>٦١٣,٠٨١</u>	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

		الأنشطة الاستثمارية
(٣٢٤,٥٩٨)	(٣٠٣,٠٦٩)	شراء آلات ومعدات
-	(٢,٠٠٠)	شراء استثمارات متوفرة للبيع
-	(٢٥٠,٠٠٠)	شراء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	٨٧٨	المحصل من بيع ممتلكات، آلات ومعدات
١٩١,٨٦٣	٢٩٢,٥٢٩	المحصل من استحقاق استثمارات متوفرة للبيع
٣,٦٦٩	-	المحصل من بيع أسهم
١٦٧,٧٠٦	١٨٤,٤٧٧	توزيعات أرباح الأسهم المستلمة من استثمار في شركة زميلة
<u>(١,٠٠٥,٥٥٤)</u>	<u>-</u>	استثمارات في ودائع لأجل
<u>٢٥٥,٢٢٣</u>	<u>٢٢٩,٠٠٣</u>	فوائد وتوزيعات أرباح أسهم مستلمة
<u>(٧١١,٦٩١)</u>	<u>١٥١,٨١٨</u>	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية

		الأنشطة التمويلية
<u>(٥٩٦,٩٧٠)</u>	<u>(٥٩٩,١٥٣)</u>	أرباح أسهم مدفوعة
<u>(٥٩٦,٩٧٠)</u>	<u>(٥٩٩,١٥٣)</u>	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٣٢٥,١٩٣	١٦٥,٧٤٦	صافي الزيادة في النقدية وما في حكمها
<u>٣,٢٩٠,٤٧٦</u>	<u>٤,٥٤٥,٩٨٠</u>	النقدية وما في حكمها كما في بداية الفترة
<u>٣,٦١٥,٦٦٩</u>	<u>٤,٧١١,٧٢٦</u>	النقدية وما في حكمها كما في نهاية الفترة
<u>٧٦,٠٥٨</u>	<u>٢٠٦,٧٤٤</u>	ممثلة في: نقد في الصندوق ولدى البنوك
<u>٣,٥٣٩,٦١١</u>	<u>٤,٥٠٤,٩٨٢</u>	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
<u>٣,٦١٥,٦٦٩</u>	<u>٤,٧١١,٧٢٦</u>	

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

(١) نشاط الشركة ونظمها الأساسي

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") شركة مساهمة بحرينية عامة مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين، وتمارس الشركة أنشطتها بموجب السجل التجاري رقم ١٠٧٠٠ الصادر بتاريخ ٢١ يوليو ١٩٨٠. تتضمن أهداف الشركة الرئيسية التأسيس أو الاستثمار فيما يلي:

- إقامة المنشآت الخاصة بذبح الدجاج وتغليفه وحفظه.
- إقامة مصانع لصناعة الأعلاف.
- إنشاء مشروع متكملاً لإنتاج الدجاج اللحم.
- إقامة شبكات لتوزيع منتجات الشركة بالجملة والمفرق لتأمين وصول هذه المنتجات بسهولة إلى المستهلك.
- الاشتراك في تأسيس شركات تمارس أعمالاً مماثلة أو شبيهة لأعمال الشركة سواء داخل البحرين أو خارجها.

ويحق للشركة أيضاً استثمار الفائض من أموالها في جميع أوجه الاستثمار المختلفة.

تمثل أنشطة الشركة التي تتركز حالياً داخل البحرين في الآتي:

- مذبح ومصنع الدجاج بالهملة.
- مصنع العلف بميناء سلمان.
- مفرخة الصيصان بالبحرين.

إن المكتب الرئيسي للشركة مسجل في مملكة البحرين.

(٢) أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة. كما أعدت المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للسياسات المحاسبية وطرق القياس المتتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وعليه يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة مع البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي بدأ سريان تطبيقها وقامت الشركة بتطبيقها في عام ٢٠١٣

إن المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات لاصدار المعايير يجب تطبيقها في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، وقد تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

المفعول في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
٢٠١٢	عرض البيانات المالية	المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)

• إن التغيير الرئيسي يتطلب أن تقوم الشركات بعرض بنود الدخل الشامل الآخر وفقاً لطبيعتها ويتطلب أيضاً أن يتم عرض وتصنيف هذه البنود إلى فئتين:

- تلك البنود التي يمكن أن يتم إعادة تسجيلها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر (تعديلات إعادة التصنيف)؛ و
- تلك البنود التي لن يتم إعادة تسجيلها.

بالإضافة إلى ذلك، فقد تم تغيير عنوان بيان الدخل الشامل حيث سيتم الإشارة إليه بـ "بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر". أيضاً فإن المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) يسمح باستخدام نفس العنوان السابق وهو "بيان الدخل الشامل".

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي وللفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها وبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٣، إلا أنها لا تطبق على أنشطة الشركة

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ أو في الفترات اللاحقة، إلا أنها لا تطبق على أنشطة الشركة:

المفعول في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠١٣	منافع الموظفين	المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩)
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية المنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧)
١ يناير ٢٠١٣	الاستثمار في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨)
١ يناير ٢٠١٣	التطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١)
١ يناير ٢٠١٣	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية الموحدة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠)
١ يناير ٢٠١٣	اتفاقيات الشراكة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١)
١ يناير ٢٠١٣	الإفصاح عن المصالح في الكيانات الأخرى	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢)
١ يناير ٢٠١٣	قياس القيمة العادلة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣)
١ يناير ٢٠١٣	تكاليف التجريد في مرحلة الانتاج من التعدين السطحي	تفسير رقم (٢٠) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية

التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١١/٢٠٠٩)

تحتوي التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والصادرة في ٢٠١١/٢٠٠٩ على عدد من التعديلات والتي يعتبرها مجلس المعايير المحاسبية الدولية غير مستعجلة ولكن ضرورية. تشمل على التحسينات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تعديلات ينتج عنها تغييرات في العرض المحاسبي، والهدف من الاعتراف أو القياس، وكذلك في المصطلحات أو تعديلات تحريرية متعلقة بمعايير دولية لإعداد تقارير مالية فردية. إن هذه التعديلات سارية التطبيق على بيانات الشركة السنوية المدققة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٣ وما بعده ويسمح بتطبيقها المبكر من قبل الشركة. لا يتوقع وجود تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولم يبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٣

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ أو في الفترات اللاحقة، لم تخضع للتطبيق المبكر من قبل إدارة الشركة:

المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	المفعول في الفترات	العنوان	المعيار أو التفسير
٢٠١٤	١ يناير	الأدوات المالية: "العرض"	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)
٢٠١٥	١ يناير	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
٢٠١٥	١ يناير	الأدوات المالية: "التصنيف والقياس"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

سوف لن يكون هناك أي تأثير في النتائج التشغيلية للشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ في حال قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعايير المطبقة على الشركة والمدرجة أعلاه.

التطبيق المبكر للمعايير أو التعديلات في ٢٠١٣

لم تتم الشركة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير أو التعديلات الجديدة في عام ٢٠١٣

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

(٣) العائد على السهم

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
٨٥٣,٢٨٠	٥٤٧,٥٥٦	٣٦٥,٤٥٦	٢٥٠,٥١٢	صافي ربح الفترة
٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي الصادرة
٢٧,٦٩	١٧,٧٧	١١,٨٦	٨,١٣	العائد على السهم (فلس)

تم احتساب عائد السهم على أساس صافي الربح عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مقسوماً على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة والبالغ عددها ٣١,٢٠٩,٢٧٧ سهماً ناقصاً منها أسهم الخزينة البالغ عددها ٣٩٧,٩٨٢ سهماً. لا يوجد أي اختلاف بين العائد الأساسي والعائد المخفف على السهم.

(٤) التوزيعات

خلال الفترة، وافق المساهمون على التخصيصات الخاصة لسنة ٢٠١٢ التالية في الجمعية العامة العادية السنوية والتي عقدت في ٢٤ مارس ٢٠١٣:

٢٠١٢ سبتمبر ٣٠	٢٠١٣ سبتمبر ٣٠	
٦١٦,٨٩٥	٦١٦,٢٢٦	أرباح نقدية بنسبة ٢٠٪ من قيمة السهم الاسمية
٤٣,٧١٥	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني من الأرباح المستبقاة

كما اعتمدت الجمعية العامة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار بحريني عن سنة ٢٠١٢ (٢٠١١: ٩٠,٠٠٠ دينار بحريني عن سنة ٢٠١٢).

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي وللفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

(٥) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئисيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة.

المعاملات مع المؤسسات التي تدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو تلك التي يؤثرون بشكل فعال في إدارتها تتم وفقاً لأسعار عقود ثابتة منتفق عليها بين الشركة والحكومة وهذه المؤسسات. المعاملات الأخرى تتم على أسس تجارية عادلة.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي علاقة المضمنة في هذه البيانات المالية كالتالي:

٢٠١٢ سبتمبر ٣٠		٢٠١٢ ديسمبر ٣١		٢٠١٣ سبتمبر ٣٠	
مشتريات	مبيعات	نسم	تجارية مدينة	مشتريات	مبيعات
-	٩٣٢,٢٤٤	١٣١,٨٤٣		-	٥٠٢,٦٣٦
٤٥٤,٩٠٠	٣٢٤,٣١١	٣٥,٣٩٨		٤٢٤,٨٨٠	٣١٩,٦٦٠
-	١٦,٦٤٦	٤,٨٨٨		-	٦,٠٥٦
٤٥٤,٩٠٠	١,٢٧٣,٢٠١	١٧٢,١٢٩		٤٢٤,٨٨٠	٨٢٨,٣٥٢
					٣٢,٨٧١
					المجموع

مساهمين رئисيين
شركات مسيطر عليها من قبل
أعضاء مجلس الإدارة
شركة زميلة

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسؤولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. أعضاء الإدارة الرئيسيين تتم مكافأتهم كالتالي :

فترة التسعة أشهر	فترة التسعة أشهر
النتهية في	النتهية في
<u>٢٠١٢ سبتمبر ٣٠</u>	<u>٢٠١٣ سبتمبر ٣٠</u>

٦٧,٥٠٠	٦٧,٥٠٠
١٥,٠٠٠	١٨,٢٥٠
٥٥,١٨٥	٥٦,٦٥٧

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب حضور اجتماعات
الرواتب والمنافع الأخرى

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

(٦) المعلومات القطاعية

المجموع	غير موزعة	الاستثمارات	الصيisan	العلف	الدجاج	٢٠١٣ (مراجعة)
١٠,٧٤١,٨٠٠	-	-	١,٣٦٠,١٣٣	٣,١٣٢,٣١١	٦,٢٤٩,٣٥٦	المبيعات
(١١,٧١٩,٥٩٦)	-	-	(١,٥٢١,٣٨١)	(٤,٤٨٧,٧٧٤)	(٥,٧١٠,٤٤١)	تكلفة المبيعات
(٩٧٧,٧٩٦)	-	-	(١٦١,٢٤٨)	(١,٣٥٥,٤٦٣)	٥٣٨,٩١٥	إجمالي الربح/(خسارة)
(٥١٦,٦٣٢)	-	-	(٦٧,٠٦٦)	(١٩٧,٨٣٤)	(٢٥١,٧٣٢)	مصرفات تشغيلية أخرى
						ربح/(خسارة) العمليات قبل الدعم الحكومي
(١,٤٩٤,٤٢٨)	-	-	(٢٢٨,٣١٤)	(١,٥٥٣,٢٩٧)	٢٨٧,١٨٣	الدعم الحكومي
١,٦٠٧,٠٠١	-	-	-	٨٢٥,٨٥٢	٧٨١,١٤٩	الدعم الحكومي
١١٢,٥٧٣	-	-	(٢٢٨,٣١٤)	(٧٢٧,٤٤٥)	١,٠٦٨,٣٣٢	ربح/(خسارة) العمليات
٥٠٦,٧٧٢	-	٥٠٦,٧٧٢	-	-	-	إيرادات الاستثمارات
٤,٧٧٣	٤,٧٧٣	-	-	-	-	إيرادات الأخرى
(٧٦,٥٦٢)	-	(٧٦,٥٦٢)	-	-	-	انخفاض في قيمة استثمارات متوفرة للبيع
٥٤٧,٥٥٦	٤,٧٧٣	٤٣٠,٢١٠	(٢٢٨,٣١٤)	(٧٢٧,٤٤٥)	١,٠٦٨,٣٣٢	صافي ربح/(خسارة) القطاع للنترة
١٥,٤٩١,١٥٧	٥,١٠٢,٢٣٠	٦,٥٥٥,٦٢٥	٥٠٧,٠٦٢	١,٦٤٢,٨٣٠	١,٦٨٣,٤١٠	مجموع موجودات القطاع
٨٩٤,٧٨٩	٣٨٧,٨٩٤	-	٣٩,٥٨٨	١٣٦,٧٩١	٣٢٠,٥١٦	مجموع مطلوبات القطاع

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي وللفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
 (مراجعة)
 (المبالغ مبنية بالدينار البحريني)

(٦) المعلومات القطاعية - تابع

٢٠١٣ (مراجعة)	الدجاج	العلف	الصيchan	الاستثمارات	غير موزعة	المجموع
المبيعات	٥,٩٩٣,٩٠٢	٢,٢٧٨,٦٧٤	١,٣٨٠,٤٢٩	-	-	١٠,٦٥٣,٠٠٥
تكلفة المبيعات	(٥,٥٢٩,٧٨٠)	(٤,٢٠٠,٢٣٧)	(١,٥٢٨,١٧٢)	-	-	(١١,٢٥٨,١٨٩)
اجمالي الربح/(خسارة)	٤٦٤,١٢٢	(٩٢١,٥٦٣)	(١٤٧,٧٤٣)	-	-	(٦٠٥,١٨٤)
مصروفات تشغيلية أخرى	(٢٢٠,١٠٠)	(١٦٧,١٨١)	(٦٠,٨٢٥)	-	-	(٤٤٨,١٠٦)
ربح/(خسارة) العمليات قبل الدعم الحكومي	٢٤٤,٠٢٢	(١,٠٨٨,٧٤٤)	(٢٠٨,٥٦٨)	-	-	(١,٠٥٣,٢٩٠)
الدعم الحكومي	٧٤٩,٢٤٣	٧٨٢,١٣٥	-	-	-	١,٥٣١,٣٧٨
ربح/(خسارة) العمليات	٩٩٣,٢٦٥	(٣٠٦,٦٠٩)	(٢٠٨,٥٦٨)	-	-	٤٧٨,٠٨٨
إيرادات الاستثمارات	-	-	٤١٥,٣١٨	٤١٥,٣١٨	-	٤١٥,٣١٨
إيرادات الأخرى	١,٠٤٣	١,١٨٦	-	-	٣,٦٢٣	٥,٨٥٢
استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٤٥,٩٧٨)	-	(٤٥,٩٧٨)
صنفي ربح/(خسارة) القطاع للفترة	٩٩٤,٣٠٨	(٣٠٥,٤٢٣)	(٢٠٨,٥٦٨)	٣٦٩,٣٤٠	٣,٦٢٣	٨٥٣,٢٨٠
مجموع موجودات القطاع	١,٨٥٨,٩٦١	١,٢٣٠,٦١٥	٣١٣,٦٦٠	٦,٣٥٢,٥٧٠	٥,٠٠٥,٥٨٣	١٤,٧٦١,٣٨٩
مجموع مطلوبات القطاع	١٦٥,٢٩٥	١١٣,٥٣٧	٤٥,٤٨٩	-	٣٣٣,٩٢٦	٦٥٨,٢٤٧

(٧) العمليات المرحلية

نتيجة لطبيعة نشاط الشركة والتغيرات الموسمية المحتملة، فإن النتائج في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة قد لا تمثل جزءاً مكافئاً من النتائج السنوية. علاوة على ذلك، وبسبب الاختلاف الزمني في مواعيد تأكيد واحتساب الدعم الحكومي (عادة يتم احتسابه في بداية السنة) فإن نتائج الفترة المعلنة في هذه البيانات قد لا تمثل جزءاً مكافئاً من الأرباح السنوية.

(٨) الأحداث اللاحقة

لا توجد أحداث لاحقة على الشركة بعد ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وقبل تاريخ إصدار هذا التقرير والتي من المتوقع أن يكون لها أثر جوهري على هذه البيانات المالية.

ملحق (١): كميات الإنتاج والمبيعات

فترة التسعة أشهر المنتهية في	فترة التسعة أشهر المنتهية في
٢٠١٢ سبتمبر ٣٠	٢٠١٣ سبتمبر ٣٠

الكميات المباعة:

٦,٢٤٣,٦٩٤ كيلو جرام	٦,٥٠٩,٥٧٥ كيلو جرام	الدجاج
٢٥,٠٤٣ طن	٢٤,٧٧٧ طن	العلف
٧,٢٦٥,٤١٥ صوص	٧,١٥٩,٣٧٣ صوص	الصيصان

الكميات المنتجة:

٦,٤١٤,٣٠٩ كيلو جرام	٦,٧٠٠,١٥٨ كيلو جرام	الدجاج
٢٥,٥٥١ طن	٢٤,٨٤٥ طن	العلف
٧,٤١٠,٧٢٠ صوص	٧,٣٠٥,٤١٠ صوص	الصيصان